

ZLECENIE SPEDYCYJNE NR 15711 / 2024**Zleceniodawca:**

AC CARGO TRANS SP. Z O. O.

Jędrzychowska 46

65-385 Zielona Góra

NIP PL9292000559

Kom:

Spedytor: Gabriela Mucha Email:

tel:

faks:

Trans:

Zleceniobiorca:

Fürst Transporte GmbH

Kurze Straße 2

31832 Springe

NIP: DE310961055

Pojazd:

WPR 5192T

Damian Snoch d.snoch@fuersttransporte.com

Uwagi:

Wymagana plandeka standard 13,6 ldm. Wymagamy: pustą, czystą, szczelną oraz bezwoną powierzchnię ładunkową, odzież ochronną, oraz wyposażenie auta (kątowniki, maty antypoślizgowe, pasy) w dobrym stanie oraz ilości odpowiedniej do zabezpieczenia towaru. W przypadku transportów kabotażowych, prócz dokumentów otrzymanych, wymagany dokument potwierdzający odbytą trasę jest dokument „Lieferschein”. Jeżeli ładujemy transport z elementem wymiennym (palety), to zawsze wymagany jest dokument DPL SCHEIN lub PALETENSCHIN potwierdzający brak wymiany palet. Po otrzymaniu zlecenia proszę o obustronne podpisanie i odesłanie. Po upływie 30 minut od wysłania, uznaję się pełną akceptacją zlecenia i podjęcie transportu. W razie pytań dotyczących transportu proszę kontaktować się z osobą odpowiedzialną za transport. Proszę uzupełnić status do godziny po załadunku/ rozładunku i odesłać na nr. tel osoby odpowiedzialnej za fracht. Brak statusu będzie skutkowało zmniejszeniem frachtu o 30e . W tytule wiadomości proszę wpisać numer zlecenia spedycyjnego.

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA FRACHT: Łukasz Chyżak

Załadunek 1 dnia: 14-02-2024 **Godzina:** do 18:00**Firma:** Transco Süd GmbH**Adres:** Niemcy, 78224 Singen

Gottlieb-Daimler-Strasse 12

Ładunek: 20 colli- Stemwede + 7 palet do Lage**Rozładunek 1 dnia:** 15-02-2024 **Godzina:** 9:00**Firma:** MW1 Logistikzentrum GmbH**Adres:** Niemcy, 32791 Lage

Gewerbepark Kachtenhausen 1-10

Ładunek: 7 EP 3610.35 kg- referencja: 240091-230633**Rozładunek 2 dnia:** 15-02-2024 **Godzina:** 12:30**Firma:** ZF Friedrichshafen AG**Adres:** Niemcy, 32351 Stemwede

Dr.-Jürgen-Ulдерup-Straße 7

Ładunek: 20 Colli 16290 kg- referencja: 0022585751

Fracht przewoźnika: 650.00 EUR ALL IN

Termin płatności: 45dni

W sprawach płatności, faktur, dokumentacji proszę dzwonić na numery: 500822687, 530008120

Dokumenty transportowe w oryginale wraz z fakturą kierować na adres: Plac Matejki 19, 65-012 Zielona Góra**PODs need to be send in original form with the invoice on the adress: Plac Matejki 19, 65-012 Zielona Góra**

Dokumenty transportowe w formie skanów proszę o przesłanie z wyprzedzeniem na adres: zlecenia@ac-cargo-trans.pl, pod rygorem kary 25€.

The transport documents must be sent in advance on zlecenia@ac-cargo-trans.pl, if not there would be a penalty payment on the amount of 25€.

Przy podjęciu zlecenia wymagamy od naszych podwykonawców w pełni sprawnego sprzętu - odpowiedniego ogumienia dopuszczonego do transportu, sprawnej, nieuszkodzonej w pełni wyposażonej naczepy, pustą, czystą, szczelną oraz bezwoną powierzchnię ładunkową, odzież ochronną dla kierowcy oraz wyposażenie takie jak (kątowniki, maty antypoślizgowe, pasy) w dobrym stanie oraz ilości odpowiedniej do zabezpieczenia towaru. Kierowca musi posiadać ważny dokument tożsamości (np. dowód osobisty, prawo jazdy, paszport). Kierowca realizujący zlecenie zobowiązany jest posiadać ze sobą aktywny telefon komórkowy, a jego nr przekazać spedytorowi

prowadzącemu przed rozpoczęciem realizacji usługi.

W przypadku transportów kabotażowych, prócz dokumentów otrzymanych, wymagany dokumentem potwierdzającym odbyłą trasę jest dokument Lieferschein.

Po otrzymaniu zlecenia proszę o obustronne podbicie i odesłanie. Po upływie 30 minut od wysłania, uznaje się pełną akceptację zlecenia i podjęcie transportu. W razie pytań dotyczących transportu proszę kontaktować się z osobą odpowiedzialną za transport.

Wszelkie roszczenia względem spóźnienia na rozładunek/załadunek rozpatrujemy w oparciu o system GPS

Wymagamy aby do 24 godzin po rozładunku przesłać nam skany dokumentów na maila spedytora prowadzącego, od którego dostał i na maila: zlecenia@ac-cargo-trans.pl. W przypadku niedostarczenia dokumentów zastrzegamy sobie prawo do wystawienia noty obciążeniowej na kwotę 25 EUR i odjęcie tej kwoty z frachtu.

Do dwóch godzin od załadowania/rozładowania auta należy o tym poinformować spedytora prowadzącego pod rygorem kary 30€

Fracht płatny w ciągu 60 dni od daty otrzymania faktury wraz z oryginalnym potwierdzonym listem przewozowym (CMR) wz, fakturą kserokopia dokumentu EX. Fracht brutto płatny w EURO. Proszę umieścić na fakturze informacje o wysokości kwoty VAT w PLN wg kursu średniego tabeli A/NBP z ostatniego dnia roboczego poprzedzającego dzień ROZŁADUNKU (data rozładunku = data sprzedaży) (Art. 31A ustawy o VAT). jednocześnie oświadczamy że nasza firma jest płatnikiem podatku VAT.

Fakturę należy wystawić w miesiącu wykonywania usługi.

2. Zleceniobiorca przyjmując zlecenie do realizacji potwierdza, że jest uprawnionym do świadczenia usług transportowych przewoźnikiem i posiada ubezpieczenie OC i OCP, a także wszelkie licencje i zezwolenia !!!

3. Zleceniobiorca oświadcza, iż posiada ważną polisę odpowiedzialności cywilnej przewoźnika z pełnym zakresem ubezpieczenia (przez co rozumie się brak wyłączeń szkód polegających na kradzieży i rabunku oraz brak wyłączeń dotyczących ochrony dla wybranych rodzaju mienia przyjmowanego do przewozu), obejmujące zakres terytorialny wykonywanego przewozu oraz z sumą gwarancyjną na zdarzenie nie mniejszą niż górna granica odpowiedzialności za szkodę, określoną zgodnie z art. 65-70 i 80-85 Prawa Przewozowego i/lub art. 17, 23 i 25 Konwencji CMR i/lub przepisami prawa Państwa przyjmującego.

4. W przypadku zmiany trasy przewozu zastrzegamy sobie prawo zmiany stawki. O wszelkich problemach związanych z realizacją zlecenia należy zawiadomić zleceniodawcę niezwłocznie po ich zaistnieniu.

5. Zlecenie jest umowa o ochronie klienta. Podjęcie jakichkolwiek pertraktacji z klientem jest prawnie zabronione pod rygorem kary umownej w wysokości 50.000PLN.

6. Umowa obejmuje zobowiązuje Przewoźnika do terminowego odbioru i dostawy towaru na warunkach określonych w zleceniu i dostarczenia firmie AC CARGO-TRANS dokumentów potwierdzających prawidłowe wykonanie przewozu, tj. oryginału listu przewozowego z poświadczaniem rozładunku przez odbiorcę, dowodów dostawy, specyfikacje dostawy, wydruki. Na załadunek, rozładunek oraz odprawę celną przeznaczają się 48 godziny (nie wliczając weekendów i dni świątecznych) wolne od jakichkolwiek dodatkowych opłat. Roszczenia z tytułu postoju dłuższego niż ww. muszą być udowodnione wpisem – pod rygorem nieważności - w karcie postoju lub w liście przewozowym odpowiednio załadowcy lub rozładowcy. Ponadto o zaistniałym przestoju Przewoźnik ma obowiązek natychmiast poinformować AC CARGO-TRANS, na piśmie pod rygorem nieważności.

7. Jeżeli wartość poniesionej przez AC CARGO-TRANS szkody przekroczy wysokość zastrzeżonej na daną okoliczność kary umownej wówczas AC CARGO-TRANS ma prawo dochodzić odszkodowania w pełnej wysokości na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego

8. Nie wyrażamy zgody na deklaracje cesji wierzytelności.

9. W razie jakichkolwiek opóźnień, kłopotów w trakcie realizacji zlecenia - prosimy o kontakt telefoniczny z odpowiedzialnym spedytorem.

10. Dokumenty należy dostarczyć w terminie do 14 dni od daty rozładunku, w przeciwnym razie zleceniodawca może obniżyć fracht o 10% lub nałożyć karę w wysokości 30 EUR. W przypadku niedostarczenia dokumentów transportowych w terminie 60 dni od dnia rozładunku zleceniodawca może obciążyć zleceniobiorcę całością frachtu.

11. Zleceniobiorca wyraża zgodę na potrącenia przez Zleceniodawcę z należnego mu wynagrodzenia wszelkich należności, w tym kar umownych, za które odpowiedzialność ponosi Zleceniobiorca, również wówczas, gdy wierzytelności nie są jeszcze wymagalne.

Elementy użyte do załadunku i podlegające zwrotowi należy oddać nadawcy w terminie do 2 tygodni. O ile nic innego nie wynika z listu przewozowego lub instrukcji udzielonych w formie pisemnej.

12. Podpisanie przez kierowcę kwitu paletowego stanowi poświadczenie, że otrzymał palety w liczbie i rodzaju określonym na wymienionym dokumencie i nie zgłasza zastrzeżeń, co do ich jakości. Ewentualne różnice w jakości i ilości palet wynikające z powyższych zapisów mogą stanowić podstawę do dochodzenia roszczeń przez Zleceniodawcę.

13. W przypadku obowiązku zwrotu palet/gitterboxów do załadowcy Zleceniobiorca zobowiązuje się do dokonania takiego zwrotu w terminie 10 dni od dnia wykonania usługi oraz udokumentowania zwrotu kwitem.

paletowym lub innym stosownym dokumentem. Przekroczenie powyższego terminu, niedostarczenie dokumentów potwierdzających zwrot palet/gitterboxów w terminie 24 dni od dnia wykonania usługi lub brak zwrócenia palet będzie skutkowało naliczeniem kary umownej względem poniesionych kosztów przez zleceniodawcę (równowartość w PLN według kursu średniego NBP z dnia poprzedzającego wystawienia dokumentów obciążeniowych).

14. W przypadku braku obowiązku wymiany palet/gitterboxów (na załadunku lub rozładunku albo w obu tych miejscach) Zleceniobiorca zobowiązuje się do odebrania w miejscu gdzie nie było obowiązku wymiany (lub innym miejscu wskazanym w zleceniu), kwitu paletowego lub innego stosownego dokumentu potwierdzającego brak dokonania wymiany palet/gitterboxów. Jeśli ma być DPL schein to koniecznie musi być to DPL schein! Niedostarczenie dokumentów potwierdzających brak dokonania wymiany palet/gitterboxów w terminie 24 dni od dnia wykonania usługi będzie skutkowało naliczeniem kary umownej w wysokości poniesionych kosztów przez zleceniodawcę (równowartość w PLN według kursu średniego NBP z dnia poprzedzającego wystawienia dokumentów obciążeniowych).

15. Odmienne uregulowania zawarte w warunkach handlowych zleceniobiorcy są wiążące wyłącznie wtedy, gdy zleceniodawca wyraził na nie zgodę w formie pisemnej. Milczenie zleceniodawcy co do obowiązywania warunków handlowych zleceniobiorcy nie oznacza zaakceptowania tych warunków.

16. Dla realizacji tego zlecenia mają zastosowanie obowiązujące polskie przepisy prawa przewozowego i Konwencja CMR.

17. W sprawach spornych właściwym sądem dla obu stron jest Sąd Rejonowy z Zielonej Góry.

18. W przypadku szkody wynikających z uszkodzenia towaru zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia odszkodowania w wysokości poniesionej straty finansowej, w przypadku całkowitego lub częściowego zaginięcia towaru stosowany będzie art. 23 Konwencji CMR. Wszelkie konsekwencje wynikające z odstąpienia od warunków określonych w zleceniu ponosi zleceniobiorca.

19. Bezwzględnie wymaga się zachowania tajemnicy handlowej i neutralności wobec klientów AC Cargo-Trans. Zabrania się sprzedawania zleceń osobom trzecim bez zgody zlecającego, wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności. W przypadku niedotrzymania tego obowiązku zleceniodawca nalicza na rzecz przewoźnika karę 200 EUR. Ochrona klienta obowiązuje przez rok od momentu zakończenia współpracy.

20. Płatności będą przelewane na podane przez zleceniobiorcę dane bankowe.

21. Przyjmując zlecenie transportowe zleceniobiorca akceptuje wszystkie warunki w nim zawarte.
22. Za nieterminowe podstawienie samochodu pod załadunek/rozładunek zleceniodawca obciąża zleceniobiorcę równowartością 10% ustalonego frachtu za każdą godzinę opóźnienia.
23. Zleceniobiorca zobowiązuje się z zastrzeżeniem przepisów przejściowych w paragrafie 24 niemieckiej ustawy o płacach minimalnych (MiLoG) do wypłacenia swoim pracownikom wynagrodzenia w wysokości minimalnej płacy przewidzianej w niemieckiej ustawie o płacy minimalnej, o ile umowach zbiorowych, bądź umowach o pracę nie zostało uwzględnione wyższe wynagrodzenie. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przestrzegania wszelkich praw i obowiązków wynikających z niemieckiej ustawy o towarowym transporcie drogowym (GuKG). Zleceniobiorca zobowiązuje się nałożyć takie same zobowiązania na swoich podwykonawców. Zleceniobiorca zwalnia całkowicie Zleceniodawcę z wszelkich roszczeń osób trzecich oraz zobowiązań wobec osób trzecich, które powstaną wskutek naruszenia przez zleceniobiorcę lub jego podwykonawców praw i obowiązków wynikających z niemieckiej ustawy o płacy minimalnej i niemieckiej ustawy o towarowym transporcie drogowym.
24. Przewoźnik jest zobowiązany do posiadania: licencji, wszelkich zezwoleń, środka transportowego ze szczególną przestrzenią ładunkową, pasów zabezpieczających ładunek w liczbie nie mniejszej niż 20 szt., sztangi mocujące w przypadku chłodni, przekładek kartonowych i kątów narożnikowych, miejsca na europalety (kosze), minimalna suma gwarancyjna na samochód i jedno zdarzenie ubezpieczenia OCP nie może być niższa niż wartość przewożonego towaru.
25. Kierowcy nie wolno odjechać po załadunku bez sprawdzenia dokumentów (listy przewozowe, CMR, Karnet TIR, itp.). Kierowca odpowiada przy załadunku za obciążenie na osiach, za ilość i stan towaru. O problemach należy obowiązkowo informować przed wyjazdem z miejsca załadunku podczas transportu/rozładunku. Wszelkie nieprawidłowości muszą zostać wpisane w list przewozowy CMR, pod groźbą kary finansowej. Nieregularne kwestie reguluje konwencja CMR. Na żądanie spedytora przewoźnik zobowiązany jest do informowania o pozycji auta.
26. W przypadku stwierdzonych wad, usterek, braków czy rozbieżności, kierowca powinien wpisać zastrzeżenie do listu przewozowego oraz powiadomić o tym fakcie zleceniodawcę przed opuszczeniem miejsca załadunku. Brak powiadomienia upoważnia zleceniodawcę do obciążenia zleceniobiorcy karą umowną w wysokości poniesionych kosztów przez zleceniodawcę. Brak wniesienia zastrzeżeń będzie skutkowało uznaniem przyjęcia do przewozu ładunku zgodnego z opisem w liście przewozowym.
27. W przypadku jakiegokolwiek różnicy pomiędzy listem przewozowym a niniejszym zleceniem Zleceniobiorca zobowiązany jest do bezzwłocznego powiadomienia o tym fakcie Zleceniodawcy. Brak powiadomienia będzie skutkowało pełną odpowiedzialnością Zleceniobiorcy za wszelkie szkody zaistniałe wskutek nieścisłości oraz upoważnia Zleceniodawcę do obciążenia Zleceniobiorcy karą umowną w wysokości uzgodnionego frachtu.
28. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zapewnienia, aby kierowca przestrzegał przepisów wewnątrzzakładowych dotyczących zachowania się na terenie zakładów nadawcy i odbiorcy towaru. Zleceniobiorca zobowiązuje się również do zapewnienia aby kierowca (jako przedstawiciel Zleceniodawcy przed klientami) zachowywał się kulturalnie i profesjonalnie zarówno na miejscach załadunku i rozładunku towaru jak i w bezpośrednich okolicach tych miejsc. Naruszenie obowiązków wskazanych w niniejszym punkcie upoważnia Zleceniodawcę do nałożenia na Zleceniobiorcę kary umownej w wysokości uzgodnionego frachtu.
29. W przypadku konieczności dokonania neutralizacji dokumentów (w szczególności polegającej na nie ujawnieniu na miejscu załadunku i/lub rozładunku faktycznego miejsca pochodzenia towaru i/lub faktur i/lub innych dokumentów związanych z transportem) Zleceniobiorca zobowiązany jest postępować zgodnie z wytycznymi Zleceniodawcy. Brak dokonania neutralizacji zgodnie z wytycznymi Zleceniodawcy skutkuje obowiązkiem wypłaty przez Zleceniobiorcę na rzecz Zleceniodawcy kary umownej w wysokości 100% umówionego frachtu.
30. Odstąpienie przez Zleceniobiorcę od wykonania umowy przewozu po jej zawarciu powoduje naliczenie kary umownej w wysokości umówionej kwoty frachtu.
31. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo do odwołania ładunku nie później niż do chwili podstawienia pojazdu na załadunek bez żadnych kar ze strony Zleceniobiorcy.
32. Niniejsze zlecenie jest umową o ochronie klienta. Podjęcie jakichkolwiek pertraktacji z klientem podczas i po realizacji niniejszego zlecenia lub wdrożenie działań konkurencyjnych jest zabronione pod rygorem kary umownej w wysokości równowartości 2500 EUR.
33. Przeładunki i doładunki bez uzgodnienia są zabronione.
34. Zleceniobiorca ponosi pełną odpowiedzialność za należyte rozmieszczenie i prawidłowe zabezpieczenie ładunku na pojeździe przed rozpoczęciem jazdy.
35. Zmiana lub uzupełnienie treści zlecenia może być dokonane jedynie w godzinach pracy AC Cargo-Trans, tj. od godz. 8:00 do godz. 16:00. Po uprzednim wcześniejszym telefonicznym poinformowaniu spedytora. Zastrzeżenia dotyczące zlecenia dokonane w innych godzinach są równoznaczne z ich odrzuceniem.
36. Niezależnie od zastrzeżonych kar umownych przewidzianych wyżej zastrzegamy również prawo zezwalające na dochodzenie przez nas odszkodowania przewyższającego wysokość kary umownej na zasadach ogólnych obowiązujących przepisów prawa.
37. Przewoźnik wyraża zgodę na kontrolę jego dokumentów w celu potwierdzenia ich autentyczności (np. Polisy OCP).
38. Strony zgodnie ustalają, że zleceniodawca nie będzie zobowiązany do pokrycia na rzecz zleceniobiorcy żadnych kosztów za anulowanie ładunku, czy też jakichkolwiek innych kosztów nie objętych w uzgodnionej kwocie wynagrodzenia.
39. Zleceniobiorca zobowiązany jest do przestrzegania przepisów obowiązujących w kraju na terenie którego znajduje się w danym momencie jego pojazd. Ponadto Zleceniobiorca zobowiązany jest do przestrzegania wszystkich przepisów obowiązujących przewoźników, w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1072/2009 i Rozporządzenia (WE) nr 561/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady. Zleceniodawca nie ponosi odpowiedzialności za żadną karę wynikającą z nieprzestrzegania tych przepisów.
40. Palety do zdania lub na wymianę: za ocenę stanu jakości palet odpowiada kierowca, stan jakości palet musi się zgadzać z kryteriami załączonymi w dokumencie 'kryteria europalet', jeśli europalety są w stanie nienadającym się do zdania lub wymiany, kierowca jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania naszej firmy o tej sytuacji i pod żadnym pozorem nie wolno mu opuszczać miejsca załadunku lub rozładunku z paletami nienadającymi się do wymiany lub do zdania. W przeciwnym wypadku wszystkie koszty związane z wymianą lub zdaniem palet w stanie nienadającym się do tego w oparciu o kryteria europalet będą przerzucane na przewoźnika.
41. Jeżeli nie jest wskazane inaczej, zleceniobiorca podejmuje się wymiany palet wymiennych (europalet, palet Dusseldorfskich, palet H1, gitterboxów) na za- i rozładunku. Jeżeli wymiana palet nie została uzgodniona, to brak wymiany palet musi być potwierdzony na dokumentach transportowych. Wszelkie koszty związane z nie wymianą lub nie zdaniem palet wymiennych ponosi zleceniobiorca. W.w. koszty zostaną potrącone z uzgodnionego frachtu zlecenia.
42. Warunkiem płatności jest pisemne potwierdzenie wykonania zlecenia na dokumentach CMR/WZ przez odbiorcę/odbiorców towaru.
43. Wszelkie przestoje wynikłe w trakcie wykonywania przewozu muszą być bezzwłocznie zgłoszone do Zleceniodawcy. Czas wolny od opłat postojowych związany z załadunkiem, ewentualną odprawą celną, rozładunkiem wynosi 48 godzin na każdy jednorazowy postój. Prawo do opłat postojowych za czas powyżej 48 godzin w miejscu załadunku, odprawy celnej, rozładunku przysługuje Zleceniobiorcy w razie niezwłocznego zgłoszenia postoju Zleceniodawcy w czasie jego trwania oraz udokumentowania postoju kartą postoju potwierdzoną przez osobę dokonującą załadunku, odprawy celnej, rozładunku. Wysokość kary umownej przysługującej Zleceniobiorcy za tak udokumentowany i potwierdzony postój ustala się na kwotę 130,00 EUR (sto trzydzieści euro) za każdą pełną dobę postoju w przypadku przewozów międzynarodowych i 100,00 PLN (sto złotych) w przypadku transportów krajowych i/lub kabotażowych. Opłata postojowa nie przysługuje za

czas postoju w niedzielę, dni świąteczne i wolne od pracy i/lub z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy.

44. Zleceniodawca zobowiązany jest do pokrycia kosztów w przypadku braku ładunku w wysokości do 50 EURO

45. Zleceniobiorca zrzeka się wszelkich roszczeń wynikających z treści art. 10 ust. 1 i 2 ustawy z 8 marca 2013 r. o terminach zapłaty w transakcjach handlowych i jednocześnie przyjmuje do wiadomości fakt iż zlecenia realizowane podczas trwania epidemii/pandemii mogą mieć opóźnienia w płatnościach ze względu na działanie siły wyższej (np. klient nie pracuje, nie ma ludzi do wykonywania pracy itp)

46. Wszelkie roszczenia w oparciu o prawo Polskie oraz obowiązującymi przepisami prawa Polskiego.

47. Kwota frachtu ALL IN uwzględnia załadunek/rozładunek towaru przez kierowcę.

48. Zleceniodawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie przez przewoźnika prawa kabotażowego oraz Pakietu Mobilności.